

Творческая лаборатория иноязычного студента

Назирова Нозанин Олдижоновна (Таджикистан), студентка с-ПРП-22 группы СГТУ имени Гагарина Ю.А., под руководством Тугушевой Эльмиры Фейсовны, доцента кафедры «Переводоведение и межкультурная коммуникация» СГТУ имени Гагарина Ю.А.

✓ *Мой Пушкин: диалог культур в творчестве поэта*

Алланазарова Перизат (Туркменистан), студентка с-1ТЖД-21 СГТУ имени Гагарина Ю.А., под руководством Долговой Светланы Юрьевны, доцента кафедры «Переводоведение и межкультурная коммуникация» СГТУ имени Гагарина Ю.А.

✓ *Опыт совершенствования русского языка в процессе обучения в вузе*

Юнис Ахмед Хамад (Судан), Абдельрахим Магди Абдельрахим (Судан), Насор Мохамед Исхаг (Судан), студенты 1 курса ЭТИ СГТУ имени Гагарина Ю.А., под руководством Табояковой Юлии Викторовны, старшего преподавателя кафедры «История и культурология» СГТУ имени Гагарина Ю.А.

✓ *Парадоксы русского языка*

Рефлексия



Саратовский государственный
технический университет
имени Гагарина Ю.А.



Социально-экономический институт

ПРОГРАММА

Международного круглого стола

**Диалог культур и культура диалога
в пространстве высшего
образования**

САРАТОВ
28 мая 2024

**Место и время проведения:
СЭИ СГТУ имени Гагарина Ю.А.
г. Саратов, ул. Радищева, 89, ауд. 651
13.00**

Приветственное слово

Грандонян Карпет Андраникович, директор Социально-экономического института СГТУ имени Гагарина Ю.А.

Постерные доклады

Овчинникова Елена Викторовна, заведующий кафедрой «Переводоведение и межкультурная коммуникация» СГТУ имени Гагарина Ю.А., кандидат исторических наук, доцент

✓ *Диалог как форма взаимодействия культур*

Милехина Татьяна Алексеевна, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры русского языка, речевой коммуникации и русского как иностранного, Саратовский государственный национально-исследовательский университет им. Н.Г. Чернышевского.

✓ *Специфика преподавания русского языка в Китае*

Сафаров Азер Муршуд оглы, кандидат экономических наук, доцент, АНО Научно-методический и проектно-прикладной Центр азербайджанской культуры и языка, Председатель Правления (г. Москва)

✓ *О некоторых направлениях совершенствования процесса обучения языкам в Российской системе образования*

Зарайский Александр Александрович, доктор филологических наук, профессор кафедры «Переводоведение и межкультурная коммуникация» СГТУ им. Гагарина Ю.А.

✓ *Диалог культур как важное звено в подготовке переводчиков*

Дворецкая Анна Викторовна, лектор, разработчик онлайн-курсов Отдела образовательных программ, образовательная компания RELOD (Представительство издательства Оксфордского университета) (г. Москва).

✓ *Обучение языку совещаний как элемент формирования у студентов межкультурной коммуникативной компетентности*

Рубашкина Юлия Николаевна, директор Саратовской региональной культурно-просветительской общественной организации "Альянс Франсез-Саратов" (Французский Альянс-Саратов)

✓ *Конкурс перевода как средство мотивации студентов в изучении иностранного языка*

Усанова Ксения Васильевна, кандидат филологических наук, заместитель директора по развитию АНО «Учебный центр "Лингва-Саратов"»

✓ *Межкультурная специфика общения с зарубежными партнерами в сфере образования*

Имамалиев Имамали Мирали оглы, член Российско-Азербайджанского делового совета при Торгово-промышленной палате РФ.

✓ *Культура диалога как неотъемлемый фактор развития международных отношений*

Терентьев Илья Викторович, и.о. начальника Управления международных коммуникаций СГТУ имени Гагарина Ю.А.

✓ *Социокультурная адаптация иностранных обучающихся СГТУ имени Гагарина Ю.А.*

Рэнчин Батсурэн (Монголия), доцент, кандидат филологических наук, руководитель центра языковой подготовки Монгольского национального университета г. Улан-Батор

✓ *Фразеологические ресурсы для формирования языковой картины мира*

Шаповалова Ольга Николаева, кандидат филологических наук, доцент кафедры «Переводоведение и межкультурная коммуникация» СГТУ им. Гагарина Ю.А.

✓ *Культурологические аспекты перевода*

Махметова Айна-Жан Ербулатовна, кандидат экономических наук, доцент, **Шорина Анна Викторовна**, кандидат педагогических наук, доцент кафедры «Отраслевое управление и экономическая безопасность» СГТУ имени Гагарина Ю.А.

✓ *Адаптация иностранных студентов в вузе: межкультурное взаимодействие, социально-психологические аспекты*

Тугушева Эльмира Фейсовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры «Переводоведение и межкультурная коммуникация» СГТУ имени Гагарина Ю.А.

✓ *Этнолингвистический тренинг как способ преодоления стереотипов этнокультурной предубежденности*